

**DIN RAIL POWER SUPPLY MOD. DT-2000**  
INSTALLATION AND OPERATING MANUAL

Thank you for purchasing the electronic (me logo) DIN rail power supply Model DT-2000. This power supply unit complies with the new EU directive 278/2009 regarding energy efficiency and is compatible with all wired m-e door phones.

**IMPORTANT:**  
For the models AD-2310, 2311, 2320, VD-4310, 4311, 4320 a DIN rail power supply is already included in the scope of delivery. For the door opener to work, each inside station requires its own power supply.

**Note:** The DT-2000 is a regulated power supply, designed for single phase AC mains. The applicable DIN/VDE specifications or local regulations must be observed when installing the device. The supply voltage must be connected in accordance with VDE 0100 and VDE 0160. A protective device (fuse) and isolator for switching off the power supply must be included. The prerequisites for proper and safe operation of the device are proper transport and suitable storage, assembly and installation.

**ATTENTION: Danger of electric shock!**

When operating electrical equipment, certain parts of these are inevitably at a dangerous voltage. Improper handling of these devices may therefore cause serious injury or death and possibly considerable material damage. Switch off mains (circuit breaker OFF) when working on the device.

**Description of the DIN rail power supply:**

1. DIN rail power supply
2. 15 Volt DC output
3. 230 Volt AC input
4. Fastening clip (spring)
5. Catch for DIN rail
6. Recess for DIN rail
7. Potentiometer for setting the output voltage
8. Power LED

**ATTENTION**

- Do not expose this device to high temperatures, high humidity or extreme dust.
- Do not subject this device to hard knocks.
- This device is not for outdoor use.

**TECHNICAL DATA**

Model: DT-2000  
Input: AC 100-240 Volt, 50/60 Hz  
Output: DC 15 Volt (11-17 Volt), 2000 mA, 30 VA

**INSTALLATION AND MOUNTING**

The DT-2000 may only be fitted and wired by an electrician, in accordance with generally applicable technical principles and in compliance with current applicable regulations and standards.

1. This device clips onto standard DIN EN 50022-35x15 and DIN EN 50022-35x7.5 profiled rails. To clip in, hook the catch (5) of the device over the DIN rail and press down until the spring (4) snaps into position. If the spring (4) does not easily snap open again, pull it back (arrow) slightly using a screwdriver.
2. Connect the secondary (2) to the corresponding wires; note the correct polarity.
3. Connect the primary (3) to mains.

**SETTING THE OUTPUT VOLTAGE**

The potentiometer (7) can be used to freely set the output voltage of the power supply unit between 11 and 17 V. Take a small flat-bladed screwdriver and insert it straight in the hole. Turning the screwdriver clockwise increases the output voltage. Turn anti-clockwise to decrease the output voltage.

**NOTE:** The output voltage is set to 15 V ex works. It is therefore not usually necessary to adjust it. If you have adjusted the output voltage with the potentiometer, it must be checked using a multimeter.

**INFORMATION****Information regarding CE - Conformity**

The functionality of the unit can be affected by the influence of strong static, electrical or high frequency fields (discharging, mobile phones, radios, microwaves).

**Cleaning and maintenance**

Always disconnect mains powered units from the mains supply before cleaning (disconnect the plug). The unit housing can be cleaned using a soapy soft cloth. Do not use any abrasive materials or chemicals. Remove dust build-up from ventilation slits using a brush and clean up using a vacuum cleaner. Do not hold the vacuum cleaner nozzle directly against the unit.

**Safety instructions**

In the event of damage to the housing, connectors, power cables or isolation shielding, switch off the device immediately and disconnect from the mains power. **ELECTRIC SHOCK – DANGER OF LOSS OF LIFE.** (Unplug the mains connector from the socket!). Damage should be repaired immediately by a specialist!

**Never carry out repairs yourself!****Warranty**

2 years warranty from date of purchasing, on base of correct using.

The producer is not responsible for consequential damages which are effected directly or indirectly from this item.

Subject to change without prior notification. In the framework of product updates and device optimization, the contents may vary from the packaging specification.

**GB**

These operating instruction are published by m-e GmbH modern-electronics, An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn/Germany

The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

**BLOC D'ALIMENTATION AVEC PROFILE SUPPORT**  
**DIN MOD. DT-2000**

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Nous vous remercions pour l'achat du bloc d'alimentation avec profilé support électronique (me-Logo) modèle DT-2000. Ce bloc d'alimentation satisfait à la nouvelle directive CE 278/2009 concernant l'efficacité énergétique, et il est compatible avec tous m-e interphones filaires.

**IMPORTANT :**  
Avec les modèles AD-2310, 2311, 2320, VD-4310, 4311, 4320, un bloc d'alimentation avec profilé support est déjà compris dans le volume de livraison. Chaque poste intérieur nécessite son propre bloc d'alimentation. Sinon, le système d'ouverture de la porte ne fonctionne pas.

**Indicazioni :** le DT-2000 est une alimentation électrique réglée, conçu pour être utilisé dans un réseau à tension alternative monophasé. Les normes DIN/VDE correspondantes ou les règlements locaux nationaux spécifiques doivent être respectés pour l'installation de l'appareil. Le raccord à la tension d'alimentation doit être effectué conformément aux normes VDE 0100 et VDE 0160. Un dispositif de sécurité (fusible) et un dispositif de sectionnement pour la mise hors service de l'alimentation doivent être prévus. Le fonctionnement correct et sécurisé de cet appareil présuppose un transport adéquat, un stockage approprié, le montage et l'installation.

**ATTENTION : Risque d'électrocution !**

Lors du fonctionnement d'appareils électriques, certaines parties de cet appareil sont obligatoirement soumises à une dangereuse tension. C'est pourquoi une utilisation non conforme de cet appareil peut entraîner la mort ou des blessures graves ainsi que des dégâts matériels considérables. L'alimentation réseau doit être coupée lorsque vous effectuez des travaux sur l'appareil (coupe-circuit automatique sur ARRÊT).

**Description du bloc d'alimentation avec profilé support :**

1. bloc d'alimentation avec profilé support
2. sortie 15 Volt DC
3. entrée 230 V AC
4. clip de fixation (ressort)
5. ergot pour profilés-support
6. cavité pour profilés-support
7. potentiomètre pour le réglage de la tension de sortie
8. DEL Marche

**ATTENTION**

- Cet appareil ne doit pas être exposé à de hautes températures, à une grande humidité ou à beaucoup de poussière.
- Cet appareil ne doit subir aucun choc.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé à l'extérieur.

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

Modèle : DT-2000  
Entrée : AC 100-240 Volt, 50/60 Hz  
Sortie : DC 15 Volt (11-17 Volt), 2000 mA, 30 VA

**INSTALLATION ET MONTAGE**

Le DT-2000 ne doit être monté et câblé que par un spécialiste qualifié qui connaît les règles générales de la technique, les règlements et les normes en vigueur et les respecte.

1. Cet appareil est conforme aux profilés standard DIN EN 50022-35x15 et DIN EN 50022-35x7,5. Pour ouvrir, accrochez l'appareil à l'aide des ergots (5) dans le profilé-support puis appuyez jusqu'à ce que le ressort (4) s'endèche. Si l'ouverture est trop difficile, desserrez un peu le ressort (4) avec un tournevis dans le sens de la flèche.
2. Raccordez le circuit secondaire (2) aux câbles correspondants en respectant la polarité.
3. Raccordez le circuit primaire (3) à la tension réseau.

**REGLAGE DE LA TENSION DE SORTIE**

Le potentiomètre (7) permet de régler la tension du bloc d'alimentation entre 11 et 17 Volt en continu. Prenez un petit tournevis plat et insérez-le dans l'orifice sans l'incliner. Si vous le tournez alors dans le sens des aiguilles d'une montre, la tension de sortie est augmentée. Si vous le tournez dans le sens contraire, la tension de sortie diminue.

**REMARQUE :** La tension de sortie est réglée en usine à 15 Volt. Normalement, il n'est donc pas nécessaire de l'ajuster. Si vous avez modifié la tension de sortie au moyen du potentiomètre, vous devez la contrôler avec un multimètre!

**CONSIGNES****Consignes concernant la conformité CEE**

L'influence de forts champs statiques, électriques ou haute fréquence (décharges, téléphones mobiles, installations radio, portables, micro-ondes) peut entraîner des dysfonctionnements des appareils (de l'appareil).

**Nettoyage et entretien**

Débrancher du secteur les appareils alimentés sur secteur avant le nettoyage (retirer la fiche). La surface du boîtier peut être nettoyée à l'aide d'un chiffon humidifié avec une lotion savonneuse. Ne pas utiliser de produits abrasifs ou chimiques. Ne retirer la poussière accumulée sur les lattes des grilles d'aération qu'avec un pinceau ou aspirer avec un aspirateur. Ne pas tenir l'embout aspirant juste sur l'appareil.

**Consignes de sécurité**

En cas de détérioration de boîtiers, de prises, de câbles ou d'isolation, arrêter immédiatement les appareils et débrancher les câbles. **DANGER DE MORT PAR ELECTROCUTION.** (Débrancher la fiche de la prise d'alimentation secteur !) Faire immédiatement réparer les détériorations par un technicien qualifié !

**Ne pas tenter de réparer vous-même les détériorations !**

**GARANTIE LIMITEE DE 2 ANS**

Le détecteur de gaz anesthésiant est garanti deux ans à compter de la date d'achat contre tous défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie ne s'applique que si l'appareil est utilisé dans des conditions normales et entretenu régulièrement. Les obligations de cette garantie se limitent à la réparation ou au changement des pièces du détecteur de gaz anesthésiant et uniquement à condition qu'aucune modification ou essai de réparation non qualifiés n'aient eu lieu. Cette garantie ne dérange en aucun point à vos droits en qualité de client.

**Limite de responsabilité :** le fabricant ne peut être tenu responsable de la perte ou de l'endommagement de quelque façon que ce soit, y compris des dommages consécutifs ou parallèles, directement ou indirectement provoqués par le dysfonctionnement de ce produit en cas d'alarme.

Tout droit de modification sans notification préalable conservé. Dans le cadre de la maintenance et de l'optimisation du produit, le contenu peut différer des données inscrites sur l'emballage.

**F**

Cette notice est une publication de la société m-e GmbH modern-electronics, An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn/Allemagne.

Cette notice est conforme à la réglementation en vigueur lors de l'impression. Sous réserve de modifications techniques et d'équipement.

**DIN HOEDRAIL-VOEDING MOD. DT-2000**  
INSTALLATIE- EN GEBRUIKSAANWIJZING

Wij danken u hartelijk voor de aankoop van de elektronische (me-Logo) hoedrail-voeding model DT-2000. Deze elektrische voeding voldoet voor wat betreft energie-efficiëntie aan de nieuwe EU-richtlijn 278/2009 en is geschikt voor alle bekabelde m-e deurintercomsystemen.

**BELANGRIJK:**  
Bij de modellen AD-2310, 2311, 2320, VD-4310, 4311, 4320 zit een hoedrail-voeding al in de levering. Elk binnenstation heeft eigen voeding nodig, omdat de deuropener anders niet werkt.

**Tip:** De DT-2000 is een geregelde stroomvoeding, ontworpen voor de inzet aan het éénpasige wisselstroomnet. Voor de installatie van het toestel moeten de desbetreffende DIN/VDE-bepalingen of de nationale voorschriften per land worden gerespecteerd. De aansluiting van de voedingsspanning moet volgens VDE 0100 en VDE 0160 worden uitgevoerd. Er moet een beschermende inrichting (beveiliging) en separator voorzien worden om de stroomtoevoer af te sluiten. Een correcte en veilige werking van dit toestel veronderstelt een correct transport en correcte opslag, montage en installatie.

**OPGELET: Gevaar op elektrocutie!**

Bij de werking van elektrische toestellen staan vanzelfsprekend bepaalde delen van deze toestellen onder gevaarlijke spanning. Oneigenlijke omgang met deze toestellen kan bijgevolg tot de dood of tot zware verwondingen of zware materiële schade leiden. Bij werken aan het toestel moet de netspanning losgekoppeld zijn (veiligheidstoestel UIT).

**Beschrijving hoedrail-voeding:**

1. Hoedrail-voeding
2. 15 volt DC uitgang
3. 230 volt AC ingang
4. Bevestigingsclip (veer)
5. Rand voor hoedrail
6. Uitsparing voor hoedrail
7. Potentiometer voor het instellen van de uitgangsspanning
8. Power-LED

**OPGELET**

- Dit toestel niet blootstellen aan hoge temperaturen, hoge vochtigheidsgraad en extreem veel stof.
- Dit toestel niet blootstellen aan harde schokken.
- Dit toestel niet in de buitenomgeving inzetten.

**TECHNISCHE GEGEVENS**

Model: DT-2000  
Ingang: AC 100-240 volt, 50/60 Hz  
Uitgang: DC 15 volt (11-17 volt), 2000 mA, 30 VA

**INSTALLATIE EN MONTAGE**

De DT-2000 mag uitsluitend gemonteerd en aangesloten worden door een gekwalificeerde vakman die de algemeen geldende regels van de techniek en de momenteel geldende voorschriften en normen kent en respecteert.

1. Dit toestel kan op genormeerde profielrails DIN EN 50022-35x15 en DIN EN 50022-35x7,5 vastgezet worden. Hang het toestel om het vast te klikken met de rand (5) in de hoedrail en druk het aan tot de veer (4) invoegt. Als het vastzetten te moeilijk gaat, de veer (4) met een schroevendraaier in de richting van de pijl wat losser maken.
2. Sluit de secundaire kant (2) aan de overeenkomstige leidingen, let hierbij op de correcte poolrichting.
3. Sluit de primaire kant (3) aan de netspanning aan.

**INSTELLEN VAN DE UITGANGSSPANNING**

De uitgangsspanning van de elektrische voeding kan met de potentiometer (7) continu variabel worden ingesteld tussen 11 en 17 volt. Plaats daartoe een kleine sleufschroevendraaier recht in het gat. Wanneer u de schroevendraaier naar rechts draait, wordt de uitgangsspanning hoger. Door de schroevendraaier naar links te draaien, verlaagt u de uitgangsspanning.

**OPMERKING:** de uitgangsspanning is in de fabriek ingesteld op 15 volt. Daarom is het normaal gesproken niet nodig de spanning in te stellen. Wanneer u de uitgangsspanning met de potentiometer veranderd heeft, kan de spanning met een multimeter worden gecontroleerd!

**AANWIJZING****Aanwijzing over de CE-conformiteit**

Onder invloed van sterke statische, elektrische of hoogfrequente velden (ontladingen, mobiele telefoons, radiozendinstallaties, GSM's, microgolven) kan de werking van de toestellen (het toestel) nadelig worden beïnvloed.

**Reiniging en verzorging**

Toestellen aangesloten op de elektriciteit, vóór het reinigen van het stroomnet loskoppelen (stekker uit het stopcontact trekken). Het oppervlak van de behuizing kan worden gereinigd met een zachte doek bevochtigd in zeepsop. U mag geen schuurmiddelen of chemische producten gebruiken. Afzetting van stof op verlichtingsgleuven, enkel met een borsteltje wegvegen en eventueel met een stofzuiger wegzigen. De zuigpijp niet rechtstreeks tegen het toestel houden.

**Veiligheidsaanwijzingen**

Bij beschadiging van behuizingen, stekkers, voedingskabels of aan de isolatie, dient het toestel onmiddellijk buiten gebruik te worden gesteld en de voedingsleidingen afgesloten te worden. **STROOMSCHOK - LEVENSGEVAAR** (Stroomstekker uit het stopcontact trekken!) Schade onmiddellijk door een vakman laten herstellen!

**U mag zelf niet trachten de reparatie uit te voeren!****2 JAAR BEPERKTE GARANTIE**

Voor de duur van twee jaar na de datum van aankoop wordt gegarandeerd, dat de bedwelmend-gas-melder vrij is van defecten in materiaal en ontwerp. Dit is slechts van toepassing, wanneer het apparaat normaal gebruikt wordt en regelmatig onderhouden wordt. De verplichtingen die onder deze garantie vallen, zijn beperkt tot de reparatie of het vervangen van enig onderdeel van de bedwelmend-gas-melder en gelden slechts onder de voorwaarde, dat er geen onbevoegde wijzigingen of reparatiepogingen uitgevoerd zijn. Deze garantie beperkt op geen enkele wijze uw wettelijke rechten als consument.

**Aansprakelijkheidsbeperking:** De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor verlies of beschadiging van een of andere aard, inclusief de toekomstige schade of gevolgschade, die direct of indirect het gevolg is van een storing van dit product in geval van een alarm.

Wijzigingen voorbehouden zonder voorafgaandelijke kennisgeving. In het kader van onze productverzorging en optimalisering van onze toestellen, kan de inhoud afwijken van de vermeldingen op de verpakking.

**NL**

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van m-e GmbH modern-electronics, An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn/Duitsland

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan. Wijzigingen in techniek en uitrusting voorbehouden.

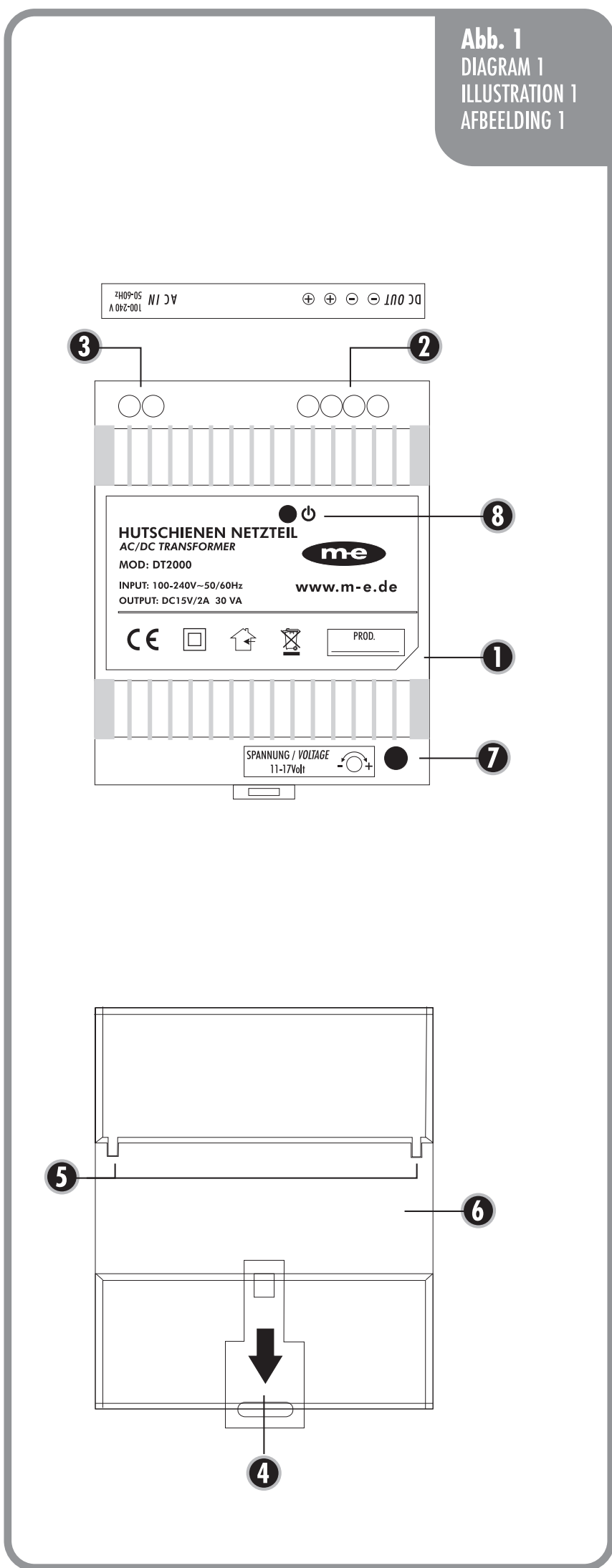
# DT-2000



BEDIENUNGSANLEITUNG  
OPERATING INSTRUCTIONS  
MODE D'EMPLOI  
GEBRUIKSAANWIJZING

VERSION 24-11-2011

Abb. 1  
DIAGRAM 1  
ILLUSTRATION 1  
AFBEELDING 1



## DIN HUTSCHIENEN-NETZTEIL MOD. DT-2000 INSTALLATIONS- UND BETRIEBSANLEITUNG

Wir danken Ihnen für den Kauf des elektronischen Hutschienen-Netzteils Modell DT-2000. Dieses Netzteil entspricht der neuen EU-Richtlinie 278/2009 bzgl. Energieeffizienz und ist kompatibel mit allen kabelgebundenen Türsprechanlagen von m-e.

**i WICHTIG:**  
Bei den Modellen AD-2310, 2311, 2320, VD-4310, 4311, 4320 ist ein Hutschienen-Netzteil bereits im Lieferumfang enthalten. Des Weiteren benötigt bei diesen Modellen jede Innenstation ein eigenes Netzteil, da ansonsten der Türöffner nicht funktioniert.

**i Hinweis:** Das DT-2000 ist eine geregelte Stromversorgung, ausgelegt für den Einsatz am einphasigen Wechselstromnetz. Für die Installation des Gerätes sind die einschlägigen DIN/VDE-Bestimmungen oder die länderspezifischen Vorschriften zu beachten. Der Anschluss der Versorgungsspannung muss gemäß VDE 0100 und VDE 0160 ausgeführt werden. Eine Schutzeinrichtung (Sicherung) und Trenneinrichtung zum Freischalten der Stromversorgung muss vorgesehen werden. Der einwandfreie und sichere Betrieb dieses Gerätes setzt sachgemäßen Transport, fachgerechte Lagerung, Montage und Installation voraus.

**⚠ ACHTUNG: Gefahr durch elektrischen Schlag!**  
Beim Betrieb elektrischer Geräte stehen zwangsläufig bestimmte Teile dieser Geräte unter gefährlicher Spannung. Unsachgemäßer Umgang mit diesen Geräten kann deshalb zu Tod oder schweren Körperverletzungen sowie zu erheblichen Sachschäden führen. Bei Arbeiten an dem Gerät muss die Netzspannung getrennt sein (Sicherungsautomat AUS).

### Beschreibung Hutschienen-Netzteil:

1. Hutschienen-Netzteil
2. 15 Volt DC Ausgang
3. 230 Volt AC Eingang
4. Befestigungsclip (Feder)
5. Nase für Hutschiene
6. Aussparung für Hutschiene
7. Potentiometer zum Einstellen der Ausgangsspannung
8. Power-LED

**⚠ ACHTUNG**

- Dieses Gerät keinen hohen Temperaturen, hoher Feuchtigkeit oder extremen Staub aussetzen.
- Dieses Gerät keinen harten Schlägen aussetzen.
- Dieses Gerät nicht im Außenbereich einsetzen.

### TECHNISCHE DATEN

Modell: DT-2000  
Eingang: AC 100-240 Volt, 50/60 Hz  
Ausgang: DC 15 Volt (11-17 Volt), 2000 mA, 30 VA

### INSTALLATION UND MONTAGE

Das DT-2000 darf nur von einem qualifizierten Fachmann montiert und verdrahtet werden, der die allgemein gültigen Regeln der Technik und die jeweils gültigen Vorschriften und Normen kennt und beachtet.

1. Dieses Gerät ist auf Normprofilhschienen DIN EN 50022-35x15 und DIN EN 50022-35x7,5 aufschnappbar. Zum Aufsnappen das Gerät mit den Nasen (5) in die Hutschiene einhängen und andrücken, bis die Feder (4) einrastet. Wenn das Aufsnappen zu schwer geht, Feder (4) mit einem Schraubendreher in Pfeilrichtung etwas lösen.
2. Schließen Sie die Sekundärseite (2) an die entsprechenden Leitungen an, achten Sie dabei auf eine korrekte Polung.
3. Schließen Sie die Primärseite (3) an die Netzspannung an.

### EINSTELLEN DER AUSGANGSSPANNUNG

Mit dem Potentiometer (7) kann die Ausgangsspannung des Netzteils zwischen 11 und 17 Volt stufenlos eingestellt werden. Nehmen Sie einen kleinen Schlitzschraubendreher und führen Sie ihn gerade in das Loch ein. Wenn Sie jetzt den Schraubendreher im Uhrzeigersinn drehen, wird die Ausgangsspannung erhöht. Drehen gegen den Uhrzeigersinn verringert die Ausgangsspannung.

**⚠ HINWEIS:** Die Ausgangsspannung ist ab Werk auf 15 Volt eingestellt. Daher ist es im Normalfall nicht nötig, sie einzustellen. Haben Sie die Ausgangsspannung mit dem Potentiometer verändert, ist sie mit einem Multimeter zu überprüfen!

### Hinweise zur CE - Konformität

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Entladungen, Mobiltelefonen, Funkanlagen, Handys, Mikrowellen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen der Geräte (des Gerätes) kommen.

### Sicherheitshinweise

Bei Beschädigung von Gehäusen, Steckern, Netzkabel oder Isolationschäden, Geräte sofort außer Betrieb nehmen und Netzleitungen abziehen. **STROMSCHLAG-LEBENSGEFAHR.** (Netzstecker aus der Steckdose ziehen!) Schäden sofort durch Fachmann beheben lassen!

**⚠ Keine eigenen Reparaturversuche durchführen!**

### 2 JAHRE BESCHRÄNKTE GARANTIE

Es wird für die Dauer von 2 Jahren ab Kaufdatum gewährleistet, dass dieses Produkt frei von Defekten in den Materialien und in der Ausführung ist. Dies trifft nur zu, wenn das Gerät in üblicher Weise benutzt wird und regelmäßig instandgehalten wird. Die Verpflichtungen dieser Garantie werden auf die Reparatur oder den Wiedereinbau irgendeines Teils des Gerätes begrenzt und gelten nur unter der Bedingung, dass keine unbefugten Veränderungen oder versuchte Reparaturen vorgenommen wurden. Ihre gesetzlichen Rechte als Kunde werden in keiner Weise durch diese Garantie beeinträchtigt.

### Bitte beachten Sie!

Es besteht kein Anspruch auf Garantie in u. a. folgenden Fällen:

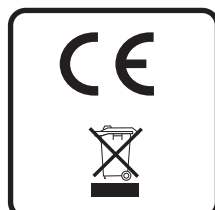
- Bedienungsfehler
- Fremdeingriffe/-wirkungen
- Mechanische Beschädigungen
- Feuchtigkeitsschäden
- Kein Garantie-Nachweis (Kaufbeleg)

### Haftungsbeschränkung:

Der Hersteller ist nicht für den Verlust oder die Beschädigung irgendwelcher Art einschließlich der beiläufigen oder Folgeschäden haftbar, die direkt oder indirekt aus der Störung dieses Produktes resultieren.

Änderungen ohne Ankündigung vorbehalten. Im Rahmen unserer Produktpflege und Geräteoptimierung kann der Inhalt von den Verpackungsangaben abweichen.

ME-GMBH  
MODERN-ELECTRONICS  
AN DEN KOLONATEN 37  
D-26160 BAD ZWISCHENNAH  
GERMANY  
**WWW.M-E.DE**



"Hiermit erklärt die me GmbH modern-electronics, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1995/5/EG befindet." KONFORMITÄTSERKLÄRUNG kann unter folgender Adresse gefunden werden: <http://www.m-e.de/download/ce/dt-2000ce.pdf>

DE  
Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der me GmbH modern-electronics, An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.